

Noticias para Padres de Familia

Apoyando el Éxito Estudiantil

Miércoles 28 de julio

Foro Comunitario de la
Canciller 6:30 – 8 p.m., Shaw
@Garnet-Patterson, 2001
10th St. NW

Martes 29 de julio

Horario de la Oficina de la
Canciller,
6-8 p.m., Escuela Primaria
Kenilworth,
1300 44th St. NE

Sábado 21 de agosto

¡Ofrézcase como voluntario
para el Día de
Embellecimiento! Tanto los
grupos como los individuos
pueden registrarse hoy
mismo en:
dcps.dc.gov.

Lunes 23 de agosto

Primer día de clases
(Visite: www.dcps.dc.gov en
caso de que necesite alguna
cosa para prepararse para el
primer día de clases de su
estudiante).

Celebre el Aprendizaje Durante Todo el Verano

Todos sabemos que el aprendizaje nunca termina aunque haga calor y no haya clases. El verano es el tiempo en el que usted puede mantener el rendimiento académico de su hijo. Es por eso que las Escuelas del Distrito de Columbia están Celebrando el Aprendizaje Durante Todo el Verano; y no solo para nuestros estudiantes.

Vaya a:

www.dcps.dc.gov/dcps/summerlearning para encontrar el horario de las próximas reuniones comunitarias, y aprenda sobre cómo mantener el rendimiento estudiantil mediante el uso de nuestra guía de verano.

Almuerzo gratuito durante todo el verano, para todos los estudiantes

Durante el verano no hay clases, pero ¡el servicio de comidas está siempre en funcionamiento! Los niños menores de 18 años de edad pueden recibir desayunos y almuerzos GRATUITOS en las escuelas del DC y en los centros recreativos participantes de toda la ciudad desde el 28 de junio al 6 de agosto. Llame al 311 o vaya a: www.dcps.dc.gov/DPCS/foodservices para encontrar un lugar que proporcione comidas de verano gratuitas ¡que le quede cerca!

Actualice las vacunas de su hijo(a)

Como padres de familia/guardianes, sabemos que los niños pueden propagar muchas enfermedades cuando están juntos en la escuela. Las vacunas protegen a los niños de las enfermedades más graves. Es por eso que por ley, se requieren las vacunas antes de que los niños comiencen las clases. Mantenga sano a su hijo(a) y a todos nuestros niños. Para obtener más información, sírvase llamar a la División de Vacunación del Departamento de Salud al teléfono: 202.576.7130 o visítenos en Internet en: www.dcps.dc.gov para obtener una lista de las vacunas requeridas.



Estudiantes de la Escuela Intermedia
Sousa
Foto de Michael DeAngelis

Las EPDC tienen todo lo que usted necesita para el inicio del año escolar en: www.dcps.dc.gov, incluyendo videos instructivos con información sobre el regreso a clases, tal como el proceso de matrícula de su hijo(a), cómo coordinar el transporte y mucho más. ¡Ingrese al sitio hoy mismo!



Estudiantes del Campus Educativo Noyes
Foto de Bel Perez-Gabilondo



Estudiante de la Escuela Primaria
Garrison

Foto de Bel Perez-Gabliondo

¿Está preparado para planificar el futuro de su estudiante? Fijese en la Carpeta de Graduación Individual de las EPDC para ayudar a su estudiante a planificar sus estudios universitarios o su carrera. Visite: www.dcps.bridges.com para encontrar una variedad de herramientas como un diseñador de plan de estudios, pruebas de aptitud, buscadores de universidades y mucho más.



Estudiante de Ludlow-Taylor
Foto de Michael DeAngelis

Próximos exámenes para preescolar y pre-k

A todos los estudiantes de preescolar y pre-kínder en escuelas del Título I se les realizarán exámenes de desarrollo al inicio del año escolar 2010-2011. (Las escuelas del Título I incluyen a *todas las escuelas* en los Wards 1, 5, 7 y 8 y a la mayoría de las escuelas en los Wards 2, 4 y 6. Puede encontrar una lista detallada en Internet en: www.dcps.dc.gov.) El examen consiste en un cuestionario que los padres completan con la escuela para asegurarse de que sus hijos están aprendiendo y creciendo como es debido. Es posible que durante este verano se pongan en contacto con usted brindándole la oportunidad de realizar el examen antes del inicio escolar. Usted puede comenzar dicho proceso ahora mismo si llama al Centro de Etapa Inicial (*Early Stages Center*) al teléfono: 202.698.8037 y solicita un examen o si va al sitio de Internet en: www.earlystagesdc.org.

Atención padres de educación especial

Las Escuelas Públicas del Distrito de Columbia deben proteger a los estudiantes discapacitados de la discriminación en los servicios, programas y actividades. Además, las EPDC deben ubicar, evaluar e identificar a los niños que viven en el Distrito que pueden necesitar adaptaciones o servicios según las disposiciones descritas en la ley (conocida como Sección 504 de la Ley de Rehabilitación de 1973). Si usted sabe o sospecha que su hijo(a) tiene una discapacidad que afecta considerablemente una actividad principal de la vida y que puede necesitar alguna de las adaptaciones de la Sección 504, sírvase ponerse en contacto con su escuela y solicite hablar con su Coordinador de la Sección 504. Usted también puede llamar al Director de Apoyo Estudiantil Específico del Distrito al teléfono: 202.299.2005 en caso de tener alguna pregunta o inquietud.

Primera semana de clases para los estudiantes de educación temprana

Este año, tenemos una “Semana de Transición para la Temprana Edad” para todos los niños que asisten a la clase de preescolar o pre-kínder en las EPDC durante el año escolar 2010-11. Esto significa que los distintos niños comienzan en distintos días, dándonos más tiempo para llegar a conocer a cada uno de sus hijos y planificar mejor su enseñanza. Si el apellido de su hijo(a) comienza con las letras A-K, usted debe traerlo el lunes 23 y el martes 24 de agosto. Si el apellido de su hijo comienza con las letras L-Z, debe traerlo el miércoles 25 y el jueves 26 de agosto. Todos los niños deben asistir a la escuela el viernes 27 de agosto y todos los días de clases posteriores a dicha fecha.